128854 09-07-2007 10:10 Pagina 1

Arniflor® gel

en cas d'ecchymoses et de gonflements

La teinture d'Arniflor est préparée à base d'Arnica montana (arnica des montagnes) en fleurs. La teinture d'Arniflor est indiquée en cas d'ecchymoses, d'hémorragies et de gonflements.
Incorporée à une base gélifiée sans graisse, la teinture pénètre rapidement dans la peau et convient particulièrement pour les massages.

Mode d'emploi:
Appliquer plusieurs fois par jour et (sauf en cas d'ecchymoses) faire pénétrer par massage.
Ne pas appliquer le gel Arniflor sur une peau endommagée ou en cas d'hypersensibilité à l'Arnica.

Conservation:
Conserver le gel dans son emballage bien fermé à température ambiante.
La date de péremption (exp:) figure sur l'emballage.

Ne laisse aucune trace sur les vêtements.

A conserver hors de portée et de vue des enfants.

Tube contenant 75 g.

Usage externe.

Arniflor® gel

bij blauwe plekken en zwellingen

Arniflor tinctuur, het werkzame bestanddeel van Arniflor gel, wordt bereid uit de verse bloeiende Arnica montana (valkruid). Arniflor tinctuur wordt toegepast bij blauwe plekken, bloeduitstortingen en zwellingen. Door de verwerking in een vetvrije gelbasis dringt de tinctuur snel in de huid en is de gel geschikt voor massage.

Gebruiksaanwijzing:
Meermalen daags aanbrengen en (behalve bij blauwe plekken) licht inmasseren.
Arniflor gel kan niet worden toegepast bij een beschadigde huid of in geval van overgevoeligheid voor Arnica.

Bewaring:
De gel in goed gesloten verpakking en bij kamertemperatuur bewaren. De uiterste gebruiksdatum (exp:) staat vermeld op de verpakking.

Arniflor gel maakt geen vlekken op kleding.

Buiten het bereik en zicht van kinderen bewaren.

Tube met 75 gram.

Voor uitwendige toepassing.

Arniflor® Gel

bei blauen Flecken und Schwellungen

Arniflor Tinktur, der wirksame Bestandteil von Arniflor Gel, wird aus der frischen, blühenden Arnica montana (Bergarnika) hergestellt. Arniflor Tinktur wird angewendet bei blauen Flecken, Blutergüssen und Schwellungen.
Dank der Verarbeitung zu einem fettfreien Gel ziehen die Wirkstoffe schnell in die Haut ein und eignet sich das Gel zur Massage.

Anwendung:
Das Gel mehrmals täglich auftragen und (mit Ausnahme von blauen Flecken) die betroffenen Stellen gut einreiben.
Arniflor Gel darf nicht bei Hautverletzungen oder -schäden, sowie bei allergischen Reaktionen auf den Arnica- Wirkstoff, verwendet werden.

Lagerung:
Das Gel in gut verschlossener Verpackung bei Zimmertemperatur aufbewahren. Haltbarkeitsdatum (exp:) siehe Verpackung.

Arniflor Gel verursacht keine Flecken auf Textilien.

Außerhalb der Reich- und Sichtweite von Kindern aufbewahren.

Die Tube enthält 75 Gramm.

Nur zur äußerlichen Anwendung.

Composition/Samenstelling/Zusammensetzung:
R/ Tinctura Arniflor 100 mg, Carbomer, Triaethanolaminum, Natrii edetas, Methylparaoxybenzoas, Ethanol, Aqua purificata q.s. ad 1 g.

Firma/Firme/Firma:
VSM Belgium bvba/sprl
Prins Boudewijnlaan 17/7
B-2550 Kontich

777 CH 7 F7

E00779-1.0-W 230416400